

Church Hymn

From all who dwell below the skies,
let faith and hope with love arise,
let beauty, truth, and good be sung,
through ev'ry land, by ev'ry tongue.

De todos bajo el gran sol,
surja esperanza, fe, amor
verdad y belleza cantando,
de cada tierra, cada voz.

Church Aspiration

May love be the spirit of this church,
may the quest for truth be its sacrament,
and service be its prayer.
To dwell together in peace,
to seek knowledge in freedom,
and to help one another in fellowship,
this is our Aspiration.

Que el amor sea la doctrina de esta iglesia,
la búsqueda de la verdad su sacramento,
y el servicio su oración.
Vivir juntos en paz,
buscar la verdad con libertad,
y ayudarnos mutuamente en comunidad,
a eso aspiramos.

Our Affirmation

We are Unitarian Universalists, a people of open minds, loving hearts, and welcoming hands.

Somos Unitarios Universalistas, personas de mentes abiertas, corazones amorosos, y manos que dan la bienvenida.



South Bay: 970 Broadway Chula Vista, CA 91911
619-271-5017

Hillcrest: 4190 Front St. San Diego, CA 92103
619-298-9978

Visit www.firstuusandiego.org for more information

Welcome / Bienvenida-o First Unitarian Universalist Church of San Diego

Worshiping in South Bay at 4 pm Saturdays, biweekly,
and in Hillcrest at 10 am Sundays.

September's Monthly Theme: Belonging



Saturday Multigenerational Worship Service

“Draw the Circle Wide”

Rev. Justine Sullivan & Rev. Dr. Omega Burckhardt

Saturday, September 24, 2022 at 4 pm

Create community, nurture spiritual growth, heal the world.

Crear comunidad, fomentar el crecimiento espiritual, sanar el mundo.

Prelude / Preludio

“Open the Window” — Elise Witt

Call to Worship and and Chalice Lighting /
Llamado a la celebración y Iluminación del cáliz

Words of Welcome and Land Acknowledgment /
Bienvenida y Reconocimiento de la tierra

Church Hymn and Church Aspiration /
Himno de la iglesia y Aspiraciones de la iglesia

Greeting One Another / Saludándonos unos a otros

Song / Canto

#37 “Ven, ven, cual eres ven”

Time for All Ages / Cuento para Todas las Edades

“Bear Came Along” — Richard T. Morris & LeUyen Pham
~ Tony Bianca, *Director of Lifespan Faith Formation*

Generosity Offering / Ofrenda de generosidad

Southern California Immigration Project

Offertory / Ofertorio

“One Love” — Bob Marley

Message / Mensaje

~ Rev. Justine Sullivan, *Lead Minister*

Special Music / Música especial

“Circle Round for Freedom”

Message / Mensaje

~ Rev. Dr. Omega Burckhardt, *Assistant Minister*

Closing Hymn / Himno de clausura

“Turn the World Around”

Extinguishing the Chalice and Blessing / Bendición

Postlude / Posludio

“Open the Window / Wider Circles” — Rising Appalachia

Today's Musician

Lorelei Isidro-Garner, *Music Coordinator*

Angelica Pruitt, *Upright Bass*

Aaron Irwin, *Percussion*